

EUROPÄISCHE BIBELDIALOGE.

Anmeldeformular/Registration Form

Ich melde mich an zum Europäischen Bibeldialog Nr. 131

I would like to participate in European Bible Dialogue No 131

Family Name

Vorname/Christian name

Address

Telefon

E-Mail

Geburtsjahr/Birthdate

Tätigkeit/Occupation/Semester

Landeskirche / Church

Einzelzimmer/Single room Doppelzimmer/Twin room

3-Bettzimmer /3Bed-room

Vegetarisch/Vegetarian: Ja /Yes Nein/No

Ich verstehe Deutsch *I understand English*

Ich beantrage Ermäßigung/Fahrtkostenzuschuss:

I apply for reduced fee and/or travelcost reimbursement.:

(bitte begründen / please state your reason):

Bemerkungen/Comments:

Ich akzeptiere ich die **AGB** der Ev. Akademie zu Berlin.

Datum/Date

Unterschrift/Signature

EUROPEAN BIBLE DIALOGUES.

In der Pandemie

BEGEGNUNGEN MIT ABSTAND UND MASKE?

Auch im Juli kann es sein, dass noch nicht in allen Ländern Europas schon ausreichend viele Menschen geimpft sind, um ganz auf Vorsichtsmaßnahmen zu verzichten. Wir hoffen aber sehr auf offene Grenzen, so dass wir wieder vor Ort in Berlin oder in Wrocław zusammenkommen können. Sicher werden uns die Abstands- und Hygieneregeln noch das ganze Jahr erhalten bleiben. Die Tagungshäuser haben Hygiene-Konzepte erarbeitet, damit wir während unseres Aufenthalts sicher und entspannt tagen können. Wir werden im Freien singen, viel lüften und die Stühle in gebotem Abstand aufstellen. Wo es enger werden könnte, werden wir Mund und Nase bedecken... aber wir werden beisammen sein.

WIR NEHMEN UNS ZEIT. AUCH JETZT.

Wir nehmen uns Zeit, einander zuzuhören, Erfahrungen zu teilen und gemeinsam über die Zukunft unserer Kirchen und Gemeinden nachzudenken. Egal ob digital oder analog: Die Texte der Bibel sind aktuell wie immer und das Gespräch mit den Schwestern und Brüdern in Europa so wichtig wie nie.

WIR HOFFEN AUF EIN WIEDERSEHEN

Ihre Anmeldungen sind für uns Ermutigung, diese Begegnungen trotz aller Unsicherheiten weiter zu planen. Stornogebühren erheben wir bei Absagen aufgrund von Corona derzeit nicht, aber da wir im Falle einer Absage keine Reisekosten erstatten können, ist es sicher ratsam, nicht zu früh eine Reise zu buchen.

Sie finden die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (**AGB**) und die Datenschutzerklärung der Evangelischen Akademie zu Berlin unter: <http://www.eaberlin.de/service/agb/>
For Information in English, please contact: hahn@eaberlin.de



(KEINE) BILLIGE GNADE.

Was bedeutet Nachfolge heute?

(NO) CHEAP GRACE.

What does discipleship mean today?

EINLADUNG / INVITATION

European Study Conference for Students of Theology (EBD131)

28. Juli - 1. August, 2021 in Wrocław

BEGEGNUNGSTAGUNGEN

Union Evangelischer Kirchen und Evangelische Akademie zu Berlin

(KEINE) BILLIGE GNADE.

Was bedeutet Nachfolge heute?

Das Evangelium zu verbreiten heißt, von Jesu Liebe und Gnade für jeden Menschen zu sprechen, von Umkehr und vom Reich Gottes. Sola Fide! Sola Gratia! Keine Werkgerechtigkeit! Kann es tatsächlich einen Glauben geben ohne Konsequenzen für unser Leben hier und jetzt? Was bedeutet es für uns und in den Ländern Europas, Jesu nachzufolgen?

In Wrocław/Breslau, der Geburtsstadt Dietrich Bonhoeffers, wollen wir diskutieren, wie wir Nachfolge (er)leben und den Ruf Jesu zur Nachfolge verkündigen können.

Die Tagungssprache ist Englisch.

Auf Anfrage organisieren wir Simultanübersetzung ins Deutsche.

Leitung/Team: Dr. Jiří Dvořáček, Wallisellen, Schweiz
Dr. Hajnalka Ravasz, Wallisellen, Schweiz
Annamaria Seres, Fintinele, Rumänien

Studienleitung/Programme Director:

Dr. Tamara Hahn, Ev. Akademie zu Berlin

For more information and information in English,

please mail to: hahn@eaberlin.de

or phone +49 (0)173 8233404

ANMELDUNGEN erbitten wir möglichst bis 20. Juni 2021 an
Please register before June 20th, 2021:

Europäische Bibeldialoge der UEK
Evangelische Akademie zu Berlin gGmbH
Charlottenstr. 53/54, 10117 Berlin

oder über die Homepage der Ev. Akademie zu Berlin/
or via Webpage of the Protestant Academy Berlin gGmbH:
<https://www.eaberlin.de/seminars/data/2021/rel/keine-billige-gnade-no-cheap-grace/>

Spätere Anmeldungen sind je nach Verfügbarkeit der Zimmer
We accept **later registrations** while there are rooms available.

(NO) CHEAP GRACE.

What does discipleship mean today?

Spreading the Gospel means to speak of Jesus' Love and Grace for all people., of repentance and the kingdom of God. Sola Fide! Sola Gratia! No works righteousness! But can there be faith without concrete consequences for our lives here and now?

What does discipleship mean for us in Europe today?

In Wrocław/Breslau, where Dietrich Bonhoeffer was born, we will discuss how we experience and live discipleship and how we can proclaim Jesus' call for discipleship.

The conference will be mostly in English.



Dietrich-Bonhoeffer-Gedenkstatue / Memorial in Wrocław

The European Bible Dialogues originated in encounters for Christians from East and West Germany – until the European borders opened. Since then, we have welcomed participants from more than 20 European countries. It is time that we also go to here our participants come from. In this case: Riga.

In this kind of temporary community we can make new contacts and find new friends. The European Bible Dialogues are living church community.

Interactive Bible study, lectures on current topics, and excursions are part of every Bible Dialogues' agenda as well as a good amount of time for discussions and getting to know each other.

We would be happy to welcome you and/or fellow students at our conference.

INFORMATION

EBD 131

Tagungsort/Venue: Kamienica pod Aniolami, Ev. Zentrum ul. Kazimierza Wielkiego 31-33, PL - 50-077 Wrocław, Polen.

Termin/Date: July 28 (16.30) bis/to August 1, 2021 (13.00)

Die Anreise nach Wrocław erfolgt in Eigenregie. Wir empfehlen eine Anreise mit dem Bus oder der Bahn. Der Bahnhof ist ca. 20 Minuten zu Fuß vom Evangelischen Zentrum entfernt. Eine detaillierte Wegbeschreibung erhalten Sie etwa einen Monat vor Beginn mit den Tagungsunterlagen. Das Evangelische Zentrum liegt nur fünf Minuten zu Fuß vom Stadtzentrum entfernt.

You will organize your trip to Wrocław individually. We recommend travelling by train or bus. The train and bus stations are about 20 minute walk from the conference hotel. You will be informed in detail on how to get to the conference hotel about a month before the conference.

Aufgrund der pandemiebedingten Unsicherheiten empfehlen wir, nicht zu früh eine Reise zu buchen und sich über Reise und Sicherheitsvorgaben Ihres Landes und Polens zu informieren.

Due to the uncertainties in the pandemic, we recommend not to book too early and to check travel and safety regulations for your country and for Poland.

Kosten: Studierende zahlen einen Eigenbeitrag von 100 Euro. Für ein Einzelzimmer berechnen wir zusätzlich 60 Euro (15 Euro pro Nacht). Die darüber hinausgehenden Kosten trägt die Union Evangelischer Kirchen.

Costs: There is a participation fee of 100 Euro for students (in double or triple rooms) and an extra charge for a single room of 60 Euro (15 Euro per night). Please note, that there are very few single rooms which we reserve for those who require one for health reasons. Exceeding costs are covered by the Union of Evangelical Churches in Germany.

Ermäßigungen: Studierende aus den Ländern Mittel- und Osteuropas können eine Ermäßigung des Teilnahmebeitrags und/oder einen Fahrtkostenzuschuss beantragen. Bitte zögern Sie nicht uns anzusprechen. / **Reduced fee:** Students from Central and Eastern Europe may apply for partial or full reimbursement of their travel expenses and may be exempt from the participation fee. Please don't hesitate to ask.